## hdk

confirmation of services rendered for residents abroad

Zürcher Hochschule der Künste, Human Resources Management Limmatstrasse 45/47, Postfach, CH-8031 Zürich www.zhdk.ch

Zürcher Fachhochschule

Confirmation of Services rendered up to a maximum of CHF 2300 per calendar year and area (of competence) for residents abroad.

## Not to be used for self-employed and employees of $\ensuremath{\mathsf{ZHdK}}$

EU/EFTA: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Iraly, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spanin, Sweden, the United Kingdom, Estonia, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia, Slovenia, Czech Republic, Hungary, Cyprus, Bulgaria, Romania, Principality of Liechtenstein.

>> Please fill ou	nt this claims fo	rm on your con	nputer. Claims cannot l	be proces	sed unless th	ne form is filled out com	pletely		
01 Personal Data						Personnel no.			
Title	Ms	L N	lr			ate of birth			
Surname						ocial Security no.			
First name						Nationality			
Street & no.						arital status			
ZIP/city					51	tudent	Y∈	es	
Country						\			
Phone no.					IL	category	L	☐ G ease attach copy of	ID card
E-Mail adress Highest educat							yy pic	add attadir dopy or	ib oura
Senior year									
3104 Appre	enticeship	5201	University, Diploma	Г	5302 Un	iversity College: Lice	entiate/Dipl	oma	
_									
02 Agreer				-4-!/					
Type and exter	nt of activity	>	> please describe in d	etaii					
In which count			_ to >		_				
	-	•	of department						
03 Remur	neration	>	> agreed payment (ple	ase tick a	as applicable)				
Hourly rate	)	N	umber	hours	x gross ho	ourly rate CHF	= To	tal CHF	
Lump-sum	remuneration	n					gro	ss CHF	
>> Withholding	tax: Withholdi	ing tax is levied	l on foreign nationals b	ased and	deducted on	the gross amount.			
Swiss citizen	ns resident abro	oad are subject	to withholding tax, too	, if the co	onditions stip	ulated by Swiss law on	the liability to	pay such tax are r	net.
04 Hours	worked								
Date	from	to	Total hours		Date	from	to	Total hours	
:	:	:	:	h	:	:	:	:	h
<u>:</u>	:	:	:	h	<u>:</u>	::	:	:	h
<u>:</u>	:	:	:	h	<u>:</u>	::	:	:	h
<u>:</u>	:	:	:	h	<u>:</u>	:	_:	:	h
<u>:</u>	:	:	:	h	<u>:</u>	:	_:	<u>:</u>	h
<u>:</u>	:	:	:	h	<u>:</u>	:	:	:	h
					Total				

Z

## hdk

05 Exper	ISES as per expense regulation of Zu	urich Art Academy (Zurich Academy of Arts)	
Travel exp	enses		Total CHF
Accomoda	ation		Total CHF
Meals			Total CHF
Various (M	lisc.)		Total CHF
>> Expense pa	yment will only be processed against offic	cial receipts (please attach and forward to us)	Total CHF
0C Day (200			
•	ent details		
	er		
☐ P.O.	IBAN		
Bank	Name		
	Street & no.		
	Account no	Country	
	IBAN	BIC	/BC
	Abarouting-Nr. (USA)		
07 Paym	ent of social security cor	ntributions (AHV/IV/EO/ALV)	
•	-	on remuneration up to CHF 2300 per calendar year.	
08 Accid	ent insurance		
Non-self-empl	oyed individuals working at least 8 ho	ours a week must be insured for non-work-related accid	dents. Part of the premium paid for
	y non-work-related accident insurance payment is agreed or if the weekly	e is paid by the employee. working time is less than 8 hours, the employee is	only insured against work-related
	e premium is paid by the employer.	Tremaing time to took that o notice, the employee to	only moured against work rolated
09 Signa	ture of he contractor		
· ·	confirms the accuracy of statement.		
	name		
Datum		Signature	
10 Signa	ture of the principal		
Internal cont			
Surname/first	name	Phone no.	
Date		Signature	
>> CC (Cost ce	entre)	Kostenstelle	
		Innenauftrag	9720
Beneficiary a	s per financial authority (competer	(Forschungsprojekt) PSP-Element	t 9720
	name		
Julianie/IIISt	name		
Date		Signature	

P003-eng (August 2013) Page 2 / 2